



**CON LOS RIESGOS DE LA ALIMENTACION DEL NIÑO**

Una alimentación deficiente en la infancia, es precisamente el origen de muchas enfermedades crónicas más tarde. Y, desde luego y desde el mismo momento en que el niño comienza a alimentarse con COW & GATE. Aunque desde un principio se ha ido mejorando la alimentación materna, esta lactancia le proporcionará una base, buena para una alimentación robusta. 25 años de uso, son en los casos de nacimiento prematuro y de debilidad, la prueba que el COW & GATE, para hoy de una alimentación, es la más adecuada a las necesidades de la infancia.

**LACTICINIO**  
**Cow & Gate**  
**(Vaca - Barrera)**



Wm y C. G. G. S. Las Palmas.  
Dr. Casanueva 25, Santa Cruz de Tenerife.

**IMPRESOS**  
que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

**FE DE VIDAS**  
**RELACIONES de jornales**  
**RECIBOS para participaciones de Loterías**  
**HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos**  
**ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo**  
**HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias**  
**RECIBOS de alquileres de casas**  
**TALONARIOS de vales**

**Lo que dijo EL PROGRESO hace 25 años**

**30 de noviembre de 1905 (jueves)**  
**Pidiendo limosna.** Titúlase el artículo de entrada y en él se describe la angustiosa situación económica en que se halla la viuda del que fué presidente de la república española, don Estanislao Figueras, y se pide a los republicanos de Canarias que contribuyan a la suscripción que han iniciado todos los republicanos españoles, para remediar esa fletiva situación.

**El Calendario político.** está dedicado a comentar el discurso patriótico que el ministro de Hacienda señor Echegaray, pronunció en el Congreso, después de leerse el proyecto de presupuesto del Estado para que la Cámara lo aprobara.

El día anterior tuvo sesión este Ayuntamiento. Entre los acuerdos figuró el de suspender el concierto de la Banda municipal, por haber fallecido el Capitán general de Canarias, don Ignacio Pérez Galdós.

Se acordó acceder a lo solicitado por don Rafael Martín Gómez pidiendo el Teatro para que actúe la compañía cómico-lírica de don Rafael Alarín, y otra que firmen los concejales señores Boronda, Crosa, Cafiadas, Acuña, Ojeda y Expósito Mujica, referentes a la creación de una Academia anexa a la Banda municipal de música, presupuestada en 2.200 pesetas anuales, cuya cantidad

**Disposiciones oficiales**

La Gaceta acaba de publicar estas disposiciones:

Convocando a oposiciones para cubrir las vacantes que existen en el Cuerpo auxiliar femenino de Correos, perteneciente a los cónyuges o hijos entre funcionarios del Cuerpo.

Los ejercicios de dichas oposiciones serán dos: uno técnico y otro práctico, y se concede un plazo de un mes a contar de la fecha de esta convocatoria, para la presentación de solicitudes.

Concediendo el derecho a la excedencia voluntaria, a los profesores supernumerarios de las Escuelas de Comercio que lo soliciten.

Anunciando haberse concedido diez socorros o auxilios en metálico por la Real Academia de Medicina, a otros tantos médicos que se hallan necesitados o a sus respectivas familias.

Modificando las condiciones que se exigen para el ingreso en la Escuela de Intendencia e Intervención de la Armada, que en lo sucesivo se hará mediante oposición, ante un tribunal del cual formarán parte dos profesores de la misma Escuela.

El aspirante deberá ser español, soltero, licenciado o doctor en la Facultad de Derecho y como máximo de edad, la de veinte y cinco años, al ingresar.

**Próximamente!**

Reapertura del café  
**"Cuatro Naciones"**

Cambio de Dirección  
**CAFE RESTAURANT**  
**BAR AMERICANO**

**PLAZA DE LA CONSTITUCION**

**André Rodríguez y C.**  
SERVICIO FIJO SEMANAL

para los puertos de Las Palmas, Tercelejo, Gran Tercejal y La Guirra por los motos veleros

**GUANCHINERFE y HERBANIA**  
Para informes: calle Doctor Añart, número 12—Teléfono 190.

ñor Ruiz y Benítez de Lugo hará salir bastante.

Con ella el señor Ruiz y Benítez de Lugo ha intentado desvirtuar el fundamento de los sucesos, por la parte que le toca.

Aquí, señor Ruiz y Benítez de Lugo, "cada palo aguanta su vela". No vale involucrar. «Planchas», no.

**DE SOCIEDAD**  
**VIAJEROS**

Anoche se embarcaron para Santa Cruz de la Palma, don José Zúñz, don Meuro Morales, doña Bernardina Rodríguez, don Miguel Bernal, don Cirilo García, doña Juana Morales e hija, doña Antonia Pérez, doña Carmen Lavers, don José Garcés, don Enrique Carrera, don Manuel Hernández, don José Rodríguez, don Arsenio Fernández, Mr. Ingles, don Jorge Mantojo, don José Alemán, don Francisco González, don Angel López, don José Fontdevila y don José Miralbes.

Se han embarcado para la Gomera, don Juan Sajarés, y para Valverde, don Nicolás Mingorena.

Se han embarcado para Puerto de la Luz, don Arturo Robert, don Manuel López, don Fernando Gilón, don José Peñate, don Lorenzo Machado, don Alfonso Dehesa y don José Galván.

Han llegado de Puerto de la Luz, don Néstor de la Torre, don Rubens Marichal, don Raimundo Redondo, don José Rodríguez y don Tomás Herrera.

Se han embarcado para la Península, doña Ascensión C. de López, el ex-Comandante de Marina don José María Estanga, e hijas señoras Carmen y Eugenia.

En breve se embarcará para la Península el director de la banda del regimiento de Infantería, don José Terol, en unión de su señora.

**TEATRO GUIMERA**  
Lunes 1 de Diciembre de 1930  
A las nueve y media  
**Grandiosa función**

organizada por la Empresa Baudet y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de esta capital con la valiosa cooperación de la notable artista Conchita Dorado y la Orquesta Rialto que desinteresadamente tomarán parte en este espectáculo cuyo producto íntegro se destina a los huérfanos de

**DON JUAN AGRELLA**  
víctima de los luctuosos sucesos del 25 de noviembre.

Para encargo y venta de localidades en la Contaduría del Parque Recreativo (teléfono 341) hasta las 4 de la tarde del día de la función y desde esa hora en la taquilla del Teatro.

**FUTBOL**  
En el campo Arenida

Para ayer tarde estaba anunciado en el campo Avenida el partido de campeonato Real Unión-Salmánca. A causa de lo que ha llovido estos días, el Comité federativo se reunió ayer y designó a su miembro señor Martín Ramos para que inspeccionara la cancha de juego y ver si debía o no celebrarse el encuentro. El citado federativo, en unión de un directivo de cada club, giró la visita que se le encomendó, y no creyendo el terreno en condiciones, acordó la suspensión del partido. Esto ocurrió al mediodía.

Pero he aquí que a las tres se presenta en el campo el árbitro, señor Rodríguez Bello, encargado de dirigir el partido, y opina que la cancha está en magníficas condiciones y que por lo tanto el encuentro él ordena celebrarlo. Se le hace ver la imposibilidad de ello por no hallarse los equipos presentes debido a las órdenes que recibieron de suspensión. El señor Rodríguez Bello persiste en su actitud. Entonces consiguiese que el Real Unión se presente en el campo, y a la hora anunciada el árbitro da una piedad llamando al equipo contrario y como no hace su aparición espera los minutos reglamentarios. Transcurridos éstos vuelve a pitar concediendo los puntos del partido al Real Unión, lo que hizo constar el árbitro en el acta que se levantó.

Este nuevo fin ha dado origen a muchos comentarios. Un federativo que suspende el partido y el árbitro que ordena se juegue ¿Quién tiene más fuerza? Esperemos la solución que a este fin da el Comité, cuyo asunto, aunque parezca que no es del todo, pues habrá que resolverlo en forma que no sufra quebranto la autoridad del federativo ni la del árbitro.

A causa del tiempo, no se verificaron ayer los partidos anunciados entre los equipos de segunda categoría.

**PALACE HOTEL**

**AVISO AL PUBLICO**  
Se participa a público que debiendo trasladarse en el "Hotel Madrid", se traslada al mismo local, Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, que se trata de colocar en la primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios aumenten g avosos.

El nuevo hotel, que cuenta con personal competente trata de ofrecer precios espaciales para familias y comensistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", que se encuentra en el muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

**PLAZA DE LA IGLESIA, 14**

**ALQUITRAN**  
Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0.25 céntimos por kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Regla, Teléfono 183.

**OBITUARIO**

En Las Palmas ha fallecido la señora doña Saturnina Anarés Saenz, esposa de don José Nieto.

En San Mateo ha fallecido víctima de cruel enfermedad, la joven señora doña Eugenia Sánchez Pérez.

Reciban nuestro pésame los familiares de los finados.

lamentable equivocación; pero no es menos cierto que a raíz del desastre de 1898 se dirigió nuevamente a los republicanos y lanzó el manifiesto de 5 de mayo, convencido de que la monarquía era radicalmente incompatible con la democracia.

Pero no se detuvo aquí el amigo del señor Alba. Llevado de su celo monárquico, llegó a injuriar la memoria de Pi y Margall porque se opuso a la guerra de Cuba, llamándole político cobarde, egoísta.

El señor Royo Villanova se produce con la mentalidad de un boteguerito de un voluntario de los que tanto daño hicieron a España en Cuba.

Es de señalar el hecho de que haya sido el señor Royo Villanova el primer político, de los partidos caídos en 1923, que se ha sumado a los dictatoriales en un acto público.

gar. Al señor Guines León le acompañaba otra personalidad.

Frente al Hotel Camacho, todos montaron en un automóvil de una dependencia pública, trasladándose al muelle velozmente.

Al llegar al vapor correo interinsular que salía para Las Palmas a las doce, ya éste había recogido la escoba. Este fue colocado de nuevo y en cuanto pesaron a bordo las dos personas volvió a ser recogida, emprendiéndose seguidamente el viaje.

Varios polacos, mientras se esperaba el embarque, vigilaban a las escasas personas que allí se hallaban.

El ex-gobernador y su señora tomarán el vapor "Romeu" en Puerto de la Luz, que saldrá para Cádiz a las seis de esta tarde.

**NOTICIAS**

En Puerto de la Cruz ha comenzado a publicarse un semanario denominado "El Norte".

Le deseamos larga vida y prosperidades.

Por la Sala de lo criminal de la Audiencia de Las Palmas, se ha dictado sentencia en la causa que se siguió el redactor jefe de "La Provincia", don José Rial Vázquez, por el supuesto delito de injurias a "Diario de Las Palmas", absolviéndole libremente por el Tribunal formado por los señores Fernández Orbeta, Cayuso y Campos.

Las costas han sido declaradas de oficio.

Por dicha sentencia, se ordenan sean devueltas al señor Rial, las cantidades en metálico que le fueron retenidas.

El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército", publica una real orden, disponiendo que el comandante del arma de Caballería don Bartolomé Guerrero Benítez, ascendido y en situación de disponible con residencia en Canarias continúe en la misma situación en esas islas.

Dicen del Hierro:  
"Vuelve la afirmación, que en un principio se hizo por algunos elementos: elegir un hijo del país para diputado a Cortes, antes que a un extranjero. Un grupo apoyará al aspirante del Ejército, don Dado Darías Padrón y otro, a otro herrero al interventor del Cabilico de Gomera, don Andrés Díez Casañas.

El reciente estancia en Madrid, de don Juan, ha causado recelos al erudito mauritano espartaquista.

**En beneficio del público**

Los populares almacenes  
**"MUEBLES BENLLOCH"**

Los más importantes en las Islas Canarias luchan abiertamente contra toda la competencia, con sus precios, calidades y condiciones. Precios de fabricante a comprador. Nuestra fábrica en Valencia tiene 1.386 obreros.

Muebles en todos estilos. Muebles de Junco. Grandes existencias y extensos catálogos. Lo que se pide por éstos, caso de no agrandar no hay compromiso para aceptarlos. Es una máxima verdadera.

Servicio a domicilio  
Exposición hasta las 11 de la noche

**SECCION DE COLCHONERIA**  
En todos tamaños y calidades, en crin vegetal, lana, miraguano y lana.

Lo que sus trabajos en la  
**IMP. GAROÍA CRUZ**

**El momento político**  
El caso Royo Villanova

No nos sorprendió la presencia del señor Royo Villanova en el mitin monárquico de Sevilla, el día de Cierva y otros mantenedores de la dictadura, pues el antiguo abista es uno de los temperamentos más impermeables de España, no obstante titularse liberal. Es uno de aquellos espíritus clasificados por el ilustre presidente del Ateneo de Madrid, don Manuel Azusa, de "heredo-histórico".

Se le ocurrió decir en dicho mitin que, a título de patriota, tenía que defender la monarquía, porque los republicanos sellaron en catalán el pacto donostiarra. Su concepto del Estado, por lo visto, es el absolutismo centralizado en el cetro de Carlos I o de Felipe II.

Pero en el mitin de Sevilla se ha excedido a sí mismo diciendo cosas insospechadas. Dijo que era monárquico porque se consideraba discípulo de Castelar. No cabe mayor ignorancia. Cierto que Castelar licenció sus huertas dejándoles en libertad de acción al ser votado el sufragio universal en las Cortes, con lo que sufrió

**Función benéfica**

Según hemos anunciado, esta noche a las nueve y media, se celebrará en el Teatro Guimera la función organizada por don Ramón Baudet a beneficio de los huérfanos de don Juan Agrella, víctima de los sucesos ocurridos en esta capital hace pocos días.

A requerimientos del señor Baudet la notable artista Conchita Dorado y la Orquesta Rialto tomarán parte desinteresadamente en el citado espectáculo que será completado con la exhibición de la preciosa película Paramount titulada "Por encomienda postal".

También por indicación del señor Baudet el Alcalde ha nombrado a los concejales señores Alvarez y Ramírez para que gestionen que el sumbrado, personal y demás gastos de dicho espectáculo sea gratuito a fin de que el producto íntegro sea dedicado a fin que se persigue.

**Marcha del ex-gobernador civil**

Se nos dice que el sábado a las 12 de la noche se embarcó para Las Palmas, en unión de su señora, el ex-gobernador civil de la provincia, señor Guines León.

En esos instantes llovía copiosamente, por lo cual la presencia de aquellos pasó inadvertida, ya que las calles estaban desiertas a causa de lo que diluvió.

Ambos salieron por la puerta que el Gobierno tiene en la calle de San José. La señora, a quien se le atribuye una autoridad, iba con el pañero de

**CARTELERA**  
Funciones para esta noche

**Cinema Victoria**  
A las 7:30 y 7:45, la divertida comedia en dos partes "El tío millonario" y la superproducción en cinco partes "El drama de un pkinés".  
A las 9:30 y 9:45, la grandiosa película en 8 partes "El caso Bellamy".

**Cine Toscal**  
A las 9:30, la sensacional película "Casanova o el galante aventurero".

**Parque Recreativo**  
A las 7:45, la superproducción "El príncipe de batalla".  
A las 9:30 la superproducción cómica "Los caballeros las prefieren rubias".

**Cine "La Paz"**  
A las 7:45, la producción "Glorias ajenas".  
A las 9:30, la cinta cómica "Loce de atop".

# LA AGENCIA "DODGE"

Pone en conocimiento de los señores interesados en la compra de camiones, que acaba de recibir una partida de chasis con las siguientes características.



- Chassis de una y media toneladas.
- Chassis de una y 3 cuartos toneladas.
- Chassis de dos y media toneladas.
- Chassis de dos y 3 cuartos toneladas.



Además cuenta esta Agencia con un stock completo de piezas de recambio, como simismo la venta exclusiva de las renombradas ubiertas, neumáticos y macizos

# Firestone

Esta casa vende toda clase de accesorios a precios reducidos a pesar de la continuada baja de la peseta.

Para informes y condiciones de venta dirigirse a

## Agustín J. Miranda

Cruz Verde, número 10, esquina a Imeldo Seris.

Teléfono número 6-77.--Santa Cruz de Tenerife

## LLUVIAS

Desde el jueves por la noche hasta la mañana de hoy, ha llovido copiosamente y con breves intermitencias en esta capital y gran parte de la isla.

Los rios han sido tan abundantes que los terrenos están encharcados. Los barrancos han vuelto a correr.

## TELEGRAMAS

Madrid, 1-10

### Península

#### El que mató a su novia

Ha sido firmada la sentencia condenando a ocho años de presidio al estudiante Alfonso Serra que asesinó a su novia en el atrio de la iglesia de San Ginés, de esta corte.

#### Un suicida económico

Expresan de Sevilla que el maestro de obras José Domínguez, a quien se le habían perdido varios décimos premiados en el último sorteo de la lotería tomó un taxi para que le llevara al cementerio, y cuando llegó a la puerta de la necrópolis, se suicidó dentro del vehículo.

#### Desaparición de una muchacha

Participan de Barcelona que ha desaparecido una bella muchacha de trece años, hija de obreros, suponiéndose fuera rapada por un caballero viejo, con patillas, que el día anterior había intentado pasearla en automóvil.

#### Lluve bajo

Telegrafan de París que en la madrugada cayó sobre aquella urbe una lluvia de barro lo que atribuyen los meteorólogos a los vientos que elevaron las arenas del desierto del Sahara recogiendo las nubes.

#### Cae arena

También dicen de Barcelona que anoche se desencadenó sobre la ciudad una intensa tempestad de arena del Sahara, dejando los árboles, tejados y faroles totalmente cubiertos de polvo rojizo.

#### En la Plaza de Toros

El día 7 de diciembre se efectuará en nuestro circo taurino un gran festival, que dará la variedad de actividades y lo original y lo moderno de los números que componen el programa nuevo completamente para el público de Canarias, el éxito que aseguramos a sus organizadores es grandísimo.

La empresa de dicho espectáculo, hace saber al público de Santa Cruz que ante la magnitud de los sucesos

**ÚLCERAS VARICOSAS**  
Antiguas de 4 años curadas en 3 semanas

Desde las primeras manifestaciones de tratamiento decongenital el aspecto conglobado de la piel y asimismo los picores y el hormigueo, que cederán su puesto a un verdadero bienestar. Y como se habrá detenido la supuración, las ligas perderán su carácter repugnante, cerrándose en fin, sin dejar la menor huella. Aun las úlceras más antiguas y desesperantes no pueden resistir al

**DEPURATIVO RICHELET**

Infalible para la curación rápida de todas las enfermedades de la piel y vicios de la sangre: EXEMAS, EMPLEMS, HERPES, SORIASIS, IMPETIGOS, VARICES, PICALONES, UNDEBRADOS DE LA PIEL, EXEMAS VARICOSAS, MANIFESTACIONES ESPIRITICAS

El tratamiento Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias. En caso de no encontrarlo, dirigirse a la Farmacia de Guardia, de Santa Cruz de Tenerife.

desarrollados en este capítulo se asocian al dolor de los habitantes y al mismo tiempo por ser empresa los mismos artistas. Estos entregaron a los familiares de las víctimas de dichos sucesos el cinco por ciento de sus sueldos.

Este rasgo, plausible por su espontaneidad hace acreedor al señor don Emilio Carter, organizador de dicho espectáculo, del agradecimiento del pueblo, y de nuestra más cordial felicitación, ya que con ello, beneficia y se asocia el dolor de los vecinos de Santa Cruz, y al mismo tiempo favorece a los huérfanos de don Juan Agrelia (q e p d)

Brevemente daremos de este magnifico acontecimiento más sencillos detalles, pues anticipadamente podemos asegurar que se trata de un espectáculo en extremo strayente y que será del agrado del público de esta capital en quien ha despertado interés el festival que se avecina.

### Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de la Provincia de Santa Cruz de Tenerife

#### AVISO

Por el presente se pone en conocimiento de los señores electores de esta Cámara que el resultado de la proclamación de Miembros efectuada hoy, de conformidad con la convocatoria publicada en el Boletín Oficial de esta Provincia número 137 de 14 de los corrientes es el siguiente:

Comercio.-Mayores Contribuyentes: Don Andrés Lombard Rodríguez, don José Ruiz de Artaga, don Manuel Cruz Delgado, don Pedro Duque Déniz, don Santiago García Sanabria, don Asencio Ayala, Sucesor de Fernández del Castillo, don Víctor González Delgado.

Comercio.-Menores Contribuyentes: Don Juan Fumero Remos, don Cándido Márquez, don Bernardino Seman, don Arturo Spragg, don Fernando Suárez, don Mario Tudela, don Juan P. Schwarz y Matos, don Luis Zamorano González, don Hipólito Zamora Cárdenas, don Miguel Ángel Trujillo, don Donato Bernat.

Comercio.-Agentes Comerciales: Don Adolfo Bencomo y Fernández del Castillo.

Comerciantes Transportes Terrestres: Don Maximiliano Díaz Navarro, don Américo López Múñoz, señores Andrés Rodríguez y Cia, señores Herederos de D. Antonio Acca.

Industria.-Elaboración de Tabacos: Don Fernando Franquet Solé.

Navegación. - Armadores: Don Agustín Morales Santiago.

Navegación.-Consinatarios: señores Vda. e Hijos de Juan La Roche.

En los grupos y categorías donde no se ha efectuado proclamación, los señores que han de cubrir dichas vacantes con arreglo al artículo 46 del Reglamento de 26 de Julio de 1929, serán designados por el Pleno de esta Corporación.

Santa Cruz de Tenerife, 25 de Noviembre de 1930 - El Presidente, Andrés Lombard Rodríguez. - El Secretario, Emilio Ramos González.

### El Tranvía insular

no aspir a obtener lucro sino a invertir sus ingresos en su propio mejoramiento. Para que el servicio correspondiera al prestigio de la isla, EL TRANVIA INSULAR necesita mejorarse, y acortar el tiempo que se invierte en los recorridos. Esto se logrará de todos modos. Pero la transformación se operará rápidamente si usted coopera a la empresa, como es su deber utilizando el Tranvía Insular.

### Farmacia de guardia

Para un caso de urgencia esta noche estará de guardia la farmacia de doña Aurora García Guanche, situada en la Rumbal de Pulido, número 39, esquina a la calle de Alvarez de Lugo.

VENIDADOR Marañil, el inventible, el que solo gasta 2 céntimos hora, el que dura la Vida de un hombre. Los vende Honorio Arianza. San José 38

## Sobres comerciales

en diversos colores, y a precios BARATISIMOS, se venden en la IMPRENTA GARCIA CRUZ

### ELDER LINE

El vapor inglés EGBA, saldrá de Santa Cruz el día 3 de diciembre con destino a Liverpool y con hueco disponible para 4 pasajeros de primera clase, 2 000 toneladas métricas en las bodegas, mil toneladas métricas en los entrepuentes y 5.000 huecos sobre cubierta.-Agentes, Elder Dempster (Teneriffe) Ltd., Alfonso XIII número 84.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 ó 3

## PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestión

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas. Cada pastilla lleva la marca VICHY y del otro la palabra ÉTAT. VENTA TODAS ORUGUERIAS Y FARMACIAS

### Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro

CRUZ VERDE, 17.

### EL TRANVIA INSULAR

es el más económico del mundo. Si usted quiere un abono trimestral y hace cuatro veces al día el recorrido Santa Cruz-Laguna o viceversa, le cuesta cada viaje VEINTE Y SIETE CÉNTIMOS y si el recorrido es Santa Cruz-Cuesta DIECISIETE CÉNTIMOS. Usted está interesado en que esos precios puedan mantenerse y eso depende de que, como hasta ahora no descienda el número de viajeros.

## SINDICATO ALEMAN DE TUBOS DE ACERO

#### Fabrica:

Tubos de enchufe normal y especial. Tubos con bridas de cualquier tipo. Tubos con rosca y anillas. Tubería negra, galvanizada o pintada con minio. Tubería asfaltada y enyutada.

#### Garantiza:

Tubería de alta calidad, laminada del mejor acero Siemens-Martin, para cualquier uso, y resistente a las más elevadas presiones.

#### Ejerce:

La venta de la afamada TUBERIA MANNESMANN sin soldadura, patentada.

#### Facilita:

Estudios y presupuestos sin compromiso alguno para los señores interesados.

Delegado de Ventas:

## CRISTOBAL BEAUTELL

Departamento de Materiales de Construcción

### Enfermos



### de los OJOS

"LOIDU". Unico producto italiano de fama mundial, que friccionando en las sienas, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de lentes incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista envidiable.

No más miopes, presbitas ni vistas débiles.

PEDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General UGO MARCONI Piazza Falcone al Vomero 1, (Italia) NAPOLI

# HISPANIA

Compañía General de Seguros  
La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de Trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancias en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches, camión y de industria, tripulaciones de buques y DETERIORO DE AUTOMÓVILES Y AUTOCAMIONES  
Sede en Santa Cruz de Tenerife: Juan P. Schwartz.  
Teléfono: 3412

## CLINICA COSTA

**E INSTITUTO DE TERAPEUTICA FISICA**  
Cirugía General.—Matríz.—Partos.—Cirugía de ojos.—Pneumotorax artificial.—Rayos X.—Radioterapia superficial y profunda.—Radiografías.—Electroterapia.—Sillón Borgoloni para obesidad  
La casa de salud montada en un hermoso edificio aislado y rodeada de jardines, tiene extensas todas las habitaciones destinadas a enfermos y cuenta con los aparatos de esterilización más modernos y perfeccionados y con una sala especial de operaciones asépticas y servicio de cirugía a todo. No se admiten enfermos mortales ni infecto-contagiosos.  
Horas de consulta: Todos los días de 10 a 11 y de 5 a 6. Gratis para los pobres. Todos los días de 6 a 7.  
VIGIA Y NAVIJO, 59

# ANEMIA

VINO Y JARABE  
Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.



Este buena calidad de Te es seleccionado en las huertas de la INDIAN y CEILAN. Quien desea obtener una clase superior de TE extra siempre el nombre de TE BROOKE BOND, que es la garantía de un artículo seleccionado siendo los paquetes rojos y cerrados por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora  
African & Eastern (Spain) Ltd.  
San Francisco, número 20 Santa Cruz de Tenerife

## BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID  
Capital: 100.000.000 de pesetas.  
Reservas: 38.490.132 de pesetas.  
Cuentas acreedoras: 1.518.864.593 de pesetas.  
Depósitos en custodia: 2.966.932.865 de pesetas.  
Sucursales en Canarias:  
Santa Cruz de Tenerife  
Las Palmas  
con oficina auxiliar en el Puerto de la Luz  
Santa Cruz de la Palma  
121 Sucursales en España

## THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres Fundada en el año 1720  
Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros ocasionados por incendio, relámpago y explosivos. Está autorizada esta compañía para operar en España por R. D. de 29 de Agosto de 1909. Tiene depositado en España la ley.  
Agente: NATALBAZCO Y CAÑA

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(Caja General de Ahorros) con la garantía oficial y patrocinado de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión  
Edificio social: Calle de Pérez Galdos, números 9 y 11. Sucursales: La Laguna Plaza de la Catedral, núm. 7. Orotava, calle de Inocencio García Peo, 5. Guimar, Plaza de la Iglesia, 7.  
OPERACIONES QUE PRACTICA  
Caja de Ahorros: Libretas de Ahorro, interés 3 p. 8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p. 8; Ahorro a plazo fijo, interés 4 p. 8.  
Monte de Piedad: Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantía de fondos de ahorro. Préstamos con garantía hipotecaria.  
Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

## CARBON DE BREZO

El almacén de calzado «La Bandera Blanca» participa a su distinguida clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especialísimos hasta fin de marzo del año próximo.  
No confundirse: «La Bandera Blanca», Alfonso XIII, núm. 81. Teléfono 369.—Pedro Martín Dorta.

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicio del mes de Noviembre de 1930

Nombre del vapor	Día y hora de salida	Destino
Día 1 Romeu	Día 2 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Coruña, Bilbao, Pasajes, Santander y Gijón.
Día 6 Isla G. Crnia	Día 7 a las 18	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 8 Infa. Cristina	Día 9 a las 24	Cádiz y Barcelona
Día 13 Infa. Beatriz	Día 14 a las 10	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 14 Plus Ultra	Día 16 a las 12	
Día 20 Isla Tenerife	Día 21 a las 18	Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
Día 21 Infa. Cristina	Día 23 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 27 Infa. Beatriz	Día 28 a las 10	Cádiz y Barcelona.
Día 28 Romeu	Día 30 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España

El vapor PLUS ULTRA admite fruta en conocimiento directo a los puertos del Norte de España, trasbordada en Cádiz. Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes a la víspera de su salida.  
Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y avisando con 8 días de anticipación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.  
Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las 12 del día de salida y los frutos y cargas que estén sobre muelle y al costado del vapor a las 4 de la tarde para los buques que salgan a las 6 de la tarde, y para los que salgan a las 10 y media de la mañana los despachos deben estar presentados la víspera del día de salida, así como la carga a costado del buque.  
Para tarifas de pasajes, fletes y cuantos datos se deseen, diríjase a su agente MANUEL CRUZ, San José, número 10.

## Yeoward Line

Saldas del mes de Diciembre para Liverpool  
Día 6 Alca  
Día 13 Ardeola  
Día 20 Aguilá  
Día 27 Avoceta  
Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reunen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.  
Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marica, 43.—Teléfono número 298.

## Servicio Frutero de la LINEA PINCELLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS  
Canarias-Marsella-Génova-Casablanca  
Salidas del mes de Noviembre de 1930  
Para Marsella, Niza y Génova  
Miércoles 5 Vapor-correo Francoil  
Miércoles 12 Motor-correo Sil  
Miércoles 19 Vapor-correo Duero  
Miércoles 26 Motor-correo Sbro  
Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados.  
NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.  
En los viajes de retorno hacen escala en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.  
Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladarán directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluídas las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella.  
Antonio Ledesma, Agente.— Oficinas, Marina 17

## José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL. Salidas bisemanales para el Sur Salidas semanales para Garachico Se admite carga todos los días laborables  
Oficinas: MUELLE PRINCIPAL. Dirección telegráfica: DELFIN. Teléfono número 684.

## Compañía de Vapores Correos Interinsulares

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS VAPORES EN SERVICIO  
León y Castillo 1.465 tons. Gómera-Hierro 800 tons.  
Otera y Clavijo 1.465 tons. Ferisocruzera 800 tons.  
La Palma 1.465 tons. Lanzarote 800 tons.  
ITINERARIOS  
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE Para Las Palmas, Fuerteventura y Lanzarote.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.  
Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.  
Para Sur de Tenerife y Gómera.—Los martes.  
Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.  
Para Las Palmas, Cabo Juby, Rio de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas.  
Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche, y también los miércoles a las 11 de la mañana.  
Salidas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 12 de la mañana  
OFICINAS: San José número 10.

## Solo para hombres

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería González Norte, 21.  
Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones, etcétera, etc.

## Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.  
Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.  
No olvidarse que la que se le extiende su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidad de que su número será premiado.  
Ya se ha puesto a la venta en todas las librerías de la isla, el nuevo volumen de poesías de Alvarez Cruz.  
MI VASO PEQUEÑO

## Hace falta

una mujer para fregar que también sepa algo de cocina.  
Razón Café ervantes, calle de Eduardo Cobián, número 9.

## Tintorería PARIS

DE ALFREDO RIVAS SMITH  
Talleres montados a vapor y fuerza eléctrica.  
Lavados higiénicos en seco, tejidos sólidos en todos los colores, aparatos y quitas manchas Negro especial para lutos.  
Despacho: Alfonso XIII, 14 frente al almocén «El Globo»

## CALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholíes. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Especificidad AMOLKI.—Aperturas 10.073 MADRID

## 400 pesetas

mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarlo entre familia (cualquier localidad).  
Apartado 41, Madrid.

## BLENORRAGIA

Curación rápida y radica con el afamado producto alemán GONOLIN

## FABRICA DE GAS

COKE DE GAS  
Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside and Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.  
Pesetas 120 la tonelada en fábrica a 22 quintales.  
Servido a domicilio, 6,50 el quintal (al contado).  
Pedidos dirigidos a la fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.  
Despacho todos los días hábiles

## Café-RESTAURANTE

Con el nombre de «19 de septiembre» y en la carretera de Tejina, sitio conocido por «El Corazón de Jesús», ha quedado establecido un café restaurante.  
Su propietario don Baldomero González, lo ha dotado de toda clase de comodidades, a fin de que sus visitantes puedan pasar un rato delicioso y por poco dinero.

## Los dueños de fondas y hoteles

Libretas para el registro diario de entrada y salida de huéspedes, que han de presentarse diariamente en el Gobierno civil, se venden en la Imprenta García Cruz, calle de San José, número 36.

## Interesa al Comercio

La Imprenta García Cruz, San José 36, se encuentra a la venta los impresos siguientes:  
Hojas de mercancías de Puertos de Canarias.  
Tarifarios de Vales.  
Listas de sanidad de artículos alimenticios.

# COÑAC TERRY